



**Schweizerischer St. Bernhards-Club**

# Generalversammlung Assemblée générale

20. Februar 2022

Rest. Al Ponte, Wangen an der Aare

Andreas Leuzinger  
Präsident S.St.B.C.



# Begrüssung & Wahl Stimmenzähler accueil et élection des scrutateurs

Stimmenzähler  
Scruteurs





# Präsenz, Beschlussfähigkeit, Traktandenliste

## Présence, quorum, l'ordre du jour

- Anwesende Mitglieder: 34  
Membres présents:
- Einfaches Mehr: 18  
Simple Plus:
- Genehmigung der Traktandenliste  
approbation de l'ordre du jour

Schweizerischer St. Bernhards-Club  
Club suisse du Saint-Bernard  
Sécteur für Schweizerische Synotologische Gesellschaft  
Secteur de la Société cynologique Suisse  
Gegründet / fondée en 1864

Einladung zur 138. GV S.St.B.C., Sonntag, 20. Februar 2022, 16.00 Uhr,  
Restaurant al Paro, Wengengrasse 56, 3380 Wengen an der Aare

Für die Generalversammlung gilt eine 2G (Geimpft oder Genesen) Zertifikatspflicht. Die Mitglieder müssen ein gültiges Zertifikat vorweisen können.

**Traktanden**

1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler
2. Feststellung der Präsenz und der Beschlussfähigkeit; Genehmigung der Traktandenliste
3. Abstimmung über das Protokoll der ordentlichen schriftlichen GV vom 28. Februar 2021 (veröffentlicht auf der Homepage baryswiss.ch)
4. Anträge der Mitglieder: bis zum 31.12.2021 sind keine Anträge beim Präsidenten eingegangen.
5. Mutationen 2021
6. Abstimmung über die Berichte (Beilage zur GV Einladung und auf baryswiss.ch einsehbar)
  - a) Jahresbericht des Präsidenten
  - b) Jahresbericht des Präsidenten der Zuchtkommission
  - c) Jahresbericht der Zuchtwartin
7. Wahlen
  - a) Rechnungsrevisoren:  
Revisor 1 (Antrag Vorstand: Usula Marchand);  
Revisor 2 (Antrag Vorstand: Roland Epling)  
Ersatzrevisor (offen)
8. Abstimmung über den Kasasbericht 2021 und den Revisorenbericht 2021; Entlastung des Vorstandes
9. Abstimmung über das Budget 2022
10. Abstimmung über die Zuchtpfehren sowie Entschädigung
11. Antrag des Vorstandes: Ch. Wiederkehr 50 Jahre Mitgliedschaft; Ernennung zum Ehrenmitglied
12. Ehrungen:
  - a) Ehrung der verstorbenen Mitglieder
  - b) Ehrung der Veteranen
  - c) Ehrung der Prüflings- und Arbeiterfolge
13. Veranstaltungen / Jahrestätigkeiten 2022 (unter baryswiss.ch)
14. Verschiedenes:
  - a) Weitere Informationen des Vorstandes
  - b) Beiträge zu Verschiedenem aus den Reihen der Mitglieder

Nach der Generalversammlung spendiert der Club ein Apéro auf Sitzplätzen.  
Diemerswil, 27. Januar 2022 Schweizerischer St. Bernhards-Club

Der Präsident: *Andreas Leuzinger*  
Die Sekretärin: *Patricia Epling*



# Abstimmung über das Protokoll

## Vote sur le procès-verbal

Abstimmung über das Protokoll der ordentlichen schriftlichen GV vom 28.  
Februar 2021  
(veröffentlicht auf der Homepage [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch))

vote sur le procès-verbal de l'AG ordinaire écrite du 28 février 2021  
(publié sur le site [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch))



## Anträge der Mitglieder bis 31.12.2021

## Propositions des membres jusqu'au 31.12.2021

Anträge der Mitglieder: bis zum 31.12.2021 sind keine Anträge beim Präsidenten eingegangen.

propositions des membres: jusqu'au 31.12.2021, aucune proposition n'est parvenue au président.



# Mutationen 2021

## Mutations 2021

### **Mitglieder / Membres per 31.12.2021**

Mitglieder Total / Total des membres: 221

Gönner / Donateurs: 12

Eintritte / Admissions: 12

Austritte / Demission: 10



# Abstimmung über die Berichte 2021

## Vote sur les rapports 2021

- a) Jahresbericht des Präsidenten
- b) Jahresbericht des Präsidenten der Zuchtkommission
- c) Jahresbericht der Zuchtwartin

- a) Rapport annuel du président
- b) Rapport annuel du président de la commission d'élevage
- c) Rapport annuel de la surveillante d'élevage



# Wahlen: élections :

## Rechnungsrevisoren:

Revisor 1 (Antrag Vorstand: Ursula Marchand);

Revisor 2 (Antrag Vorstand: Roland Epting)

Ersatzrevisor (offen)

## Vérificateurs des comptes :

Vérificateur 1 (proposition du comité: Ursula Marchand)

Vérificateur 2 (proposition du comité: Roland Epting)

Vérificateur suppléant (ouvert)





# Erfolgsrechnung 2021

## Compte de résultat 2021

Erfolgsrechnung / Compte de résultat	2020	Budget 2021	2021
Ertrag / Produits			
Einnahmen Club-Show / Inscriptions Club-Show	0.00	3'100.00	1'905.00
Einnahmen BEA / Recettes BEA	0.00	0.00	0.00
Ankörung / Sélection	975.00	1'800.00	1'350.00
Einnahmen Club-Kiosk / Vente marchandises	0.00	100.00	0.00
Mitgliederbeiträge / Cotisations	15'714.20	20'000.00	19'280.65
Spenden, Gönner / Dons	918.68	500.00	170.00
Einnahmen Zuchtkommission / Recettes Commission d'élevage	3'965.00	3'000.00	4'875.00
Zins / Intérêts	1.07	0.00	1.20
Inserate / Annonces et publicité (Barry-Post / Internet)	0.00	1'400.00	0.00
Sponsoring	0.00	0.00	0.00
Diverse Einnahmen / Recettes diverses	0.00	100.00	0.00
<b>Total</b>	<b>21'573.95</b>	<b>30'000.00</b>	<b>27'581.85</b>
Aufwendungen / Frais			
Büromaterial, Spesen, Porti / Matériaux bureaux, frais porto	0.00	800.00	0.00
Beiträge SKG WUSB / Contributions SCS WUSB	2'997.50	3'500.00	2'367.55
Abo Hunde, InfoChien	5'085.50	5'400.00	4'496.80
Zuchtkommission Auslagen / Frais commission d'élevage (Wurfstättenkontrollen / Contrôles des portées)	2'084.65	900.00	2'600.90
Auslagen Ankörungen / Dépenses sélections	0.00	1'500.00	2'099.20
DOGBASE / Zuchtwertschätzung	313.05	800.00	401.40
Mitgliederbetreuung / Membres	286.8	800.00	534.20
Kosten Internet / Frais Internet	133.7	200.00	133.70
Kosten GV / Frais l'AG	1061.35	700.00	940.90
Auslagen Barry-Post und Bulletin / Dépenses Barry-Poste et Bulletin	0.00	6'000.00	0.00
Club-Show Auslagen / Dépenses Club-Show	0.00	2'500.00	1'838.60
BEA Auslagen / Frais BEA	0.00	2'000.00	0.00
Übrige Ausstellungen / Autres expositions	0.00	1'000.00	130.00
Zinsaufwand, Spesen / Frais de compte	172.53	200.00	139.84
Diverse Aufwendungen / Dépenses diverses	1'951.15	1'000.00	541.40
Anlässe (Familientag, Ringtraining) / Manifestations (Journée familiale)	0.00	250.00	430.90
Neues Logo / Nouvelle logo			
<b>Total</b>	<b>14'086.23</b>	<b>27'550.00</b>	<b>16'655.39</b>
<b>Ergebnis / Résultat de l'exercice</b>	<b>7'487.72</b>	<b>2'450.00</b>	<b>10'926.46</b>



# Bilanz 2021

## Bilan 2021

Bilanz / Bilan per /par 31.12.2020 / 31.12.2021	2020	2021
<b>Aktiven / Actif</b>		
Kasse / Caisse CHF	0.00	0.00
HBL 82.415.331	20'938.88	17'569.68
HBL 82.415.013	0.05	7'488.00
HBL 82.415.382	405.60	237.20
HBL 82.415.374	19.85	-19.69
Debitoren / Débiteurs	0.00	1'470.00
Transitorische Aktiven / Actifs transitoires	376.95	0.00
Kontokorrent S.St.B.C. / Compte courant C.S.St.B.		
<b>Total</b>	<b>21'741.33</b>	<b>26'745.19</b>
<b>Passiven / Passif</b>		
Kreditoren / Créanciers	200.00	1'847.50
Transitorische Passiven / Passifs transitoires	570.00	0.00
Kreditor RW / Créanciers RW	7'000.00	0.00
Eigenkapital / Fonds propre	6'483.51	13'971.23
Resultat / Résultat de l'exercice	7'487.72	10'926.46
<b>Total</b>	<b>21'741.23</b>	<b>26'745.19</b>
<b>Ergebnis / Résultat de l'exercice</b>	<b>7'487.72</b>	<b>10'926.46</b>
<b>Vermögen Club per / Fonds propre par le 31.12.2021</b>		<b>24'897.69</b>



# Revisorenbericht 2021

## rapport des réviseurs 2021

### Revisor / réviseurs

- Ursula Marchand
- Ueli Zollinger

Schweizerischer St. Bernhards-Club  
Club suisse du Saint-Bernard  
Sektion für Schweizerischen Synologischen Gesellschaft  
Section de la Société cynologique Suisse  
Gegründet / fondée en 1864

**Revisorenbericht 2021**

Die unterzeichneten Revisoren haben die Rechnung (Bilanz/Erfolgsrechnung) vom Schweizerischen St. Bernhards-club für das Berichtsjahr 2021 am 27.01.2022 geprüft und erstatten den folgenden Bericht.

Die Buchungen stimmen mit den Belegen überein, die Rechnungstellungen sind begründet und das Vermögen ist durch entsprechende Belege ausgewiesen.

Erfreulich ist die Rückzahlung des Darlehens an Reto Wederkehr der Club ist somit schuldenfrei!

Die Revisoren stellen folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2021 ist zu genehmigen und die Kassierin Frau Erika Motzler ist unter Verdankung der geleisteten Arbeit Décharge zu erteilen.
2. Dem ganzen Vorstand mit dem Präsidenten Herrn Andreas Leuzinger ist für ihren ehrenamtlichen Einsatz zum Wohle des Schweizerischen St. Bernhards-club der beste Dank auszusprechen und ebenfalls Décharge zu erteilen.

**Rapport des vérificateurs 2021**

Les vérificateurs sous-signés ont vérifié les comptes (bilan et compte de résultat) du Club Suisse Saint-Bernard pour l'année 2021 en date du 27.01.2022 et émettent le rapport suivant.



Les écritures correspondent aux justificatifs, les factures sont justifiées, les avoirs sont matérialisés par des justificatifs correspondants.

Le remboursement du prêt à Reto Wederkehr a été bouclé, le Club n'a donc plus de dettes!

Les vérificateurs vous proposent:

1. approuver les comptes annuels 2021 et de donner décharge avec remerciements à la caissière, Mme Erika Motzler.
2. exprimer nos remerciements à l'ensemble du comité ainsi qu'au président, M. Andreas Leuzinger pour leur travail de bénévole au profit du Club Suisse du St. Bernards et également leur donner décharge.

Wangen a Aare 27.01.2022  
Die Revisoren: Les vérificateurs :

Ueli Zollinger  Ursula Marchand 



# Abstimmung

## Vote

Abstimmung über den Kassabericht 2021 und den Revisorenbericht 2021;  
Entlastung des Vorstandes

vote sur le rapport de caisse 2021 et le rapport des réviseurs 2021;  
décharge au comité directeur



# Abstimmung über das Budget 2022

## Vote sur le budget 2022

	2020	Budget 2021	2021	Budget 2022
Ertrag / Produits				
Einnahmen Club-Show / Inscriptions Club-Show	0.00	3'100.00	1'905.00	3'000.00
Einnahmen BEA / Recettes BEA	0.00	0.00	0.00	0.00
Ankörung / Sélection	975.00	1'800.00	1'350.00	2'000.00
Einnahmen Club-Kiosk / Vente marchandises	0.00	100.00	0.00	0.00
Mitgliederbeiträge / Cotisations	15'714.20	20'000.00	19'280.65	17'500.00
Spenden, Gönner / Dons	918.68	500.00	170.00	300.00
Einnahmen Zuchtkommission / Recettes Commission d'élevage	3'965.00	3'000.00	4'875.00	3'000.00
Zins / Intérêts	1.07	0.00	1.20	0.00
Inserate / Annonces et publicité (Barry-Post / Internet)	0.00	1'400.00	0.00	0.00
Sponsoring	0.00	0.00	0.00	0.00
Diverse Einnahmen / Recettes diverses	0.00	100.00	0.00	250.00
<b>Total</b>	<b>21'573.95</b>	<b>30'000.00</b>	<b>27'581.85</b>	<b>26'050.00</b>
Aufwendungen / Frais				
Büromaterial, Spesen, Porti / Matériaux bureaux, frais porto	0.00	800.00	0.00	
Beiträge SKG WUSB / Contributions SCS WUSB	2'997.50	3'500.00	2'367.55	2'500.00
Abo Hunde, InfoChien	5'085.50	5'400.00	4'496.80	5'000.00
Zuchtkommission Auslagen / Frais commission d'élevage (Wurfstättenkontrollen / Contrôles des portées)	2'084.65	900.00	2'600.90	2'000.00
Auslagen Ankörungen / Dépenses sélections	0.00	1'500.00	2'099.20	2'000.00
DOGBASE / Zuchtwertschätzung	313.05	800.00	401.40	400.00
Mitgliederbetreuung / Membres	286.8	800.00	534.20	500.00
Kosten Internet / Frais Internet	133.7	200.00	133.70	500.00
Kosten GV / Frais l'AG	1061.35	700.00	940.90	2'000.00
Auslagen Barry-Post und Bulletin / Dépenses Barry-Poste et Bulletin	0.00	6'000.00	0.00	300.00
Club-Show Auslagen / Dépenses Club-Show	0.00	2'500.00	1'838.60	5'000.00
BEA Auslagen / Frais BEA	0.00	2'000.00	0.00	1'500.00
Übrige Ausstellungen / Autres expositions	0.00	1'000.00	130.00	1'000.00
Zinsaufwand, Spesen / Frais de compte	172.53	200.00	139.84	100.00
Diverse Aufwendungen / Dépenses diverses	1'951.15	1'000.00	541.40	1'000.00
Anlässe (Familientag, Ringtraining) / Manifestations (Journée familiale)	0.00	250.00	430.90	500.00
Neues Logo / Nouvelle logo				1'000.00
<b>Total</b>	<b>14'086.23</b>	<b>27'550.00</b>	<b>16'655.39</b>	<b>25'300.00</b>
<b>Ergebnis / Résultat de l'exercice</b>	<b>7'487.72</b>	<b>2'450.00</b>	<b>10'926.46</b>	<b>750.00</b>



# Antrag Vorstand und Abstimmung

## Demande du comité directeur & Vote

### Entschädigungen

Körriichter	Fr. 75.00 + 70 Rp. / Km
Verhaltensrichter	Fr. 75.00 + 70 Rp. / Km
Zuchtwart	Fr. 100.00 / Jahr*
Zuchtsekretariat	Fr. 100.00 / Jahr*
Schreiber Formwertrichter	Fr. 50.00
<del>Aktive Mitarbeiter Zuchtkommission</del>	<del>Fr. 50.00 (aufheben / annuler)</del>
Unterhalt/Betreuung Homepage & Bulletin	Fr. 200.00 / Jahr (neu / nouveau)

Ausserordentliche Leistungen der Zuchtkommission und Mehraufwand des Zuchtwartes werden mit Fr. 60.-- pro Stunde verrechnet. Der Mindestansatz beträgt Fr. 15.--.

Während der offiziellen Körungen erhalten alle den Zuchtkommissionspräsidenten offiziell eingesetzten Richter, Helfer der Zuchtkommission sowie alle externen Helfer die Verpflegung offeriert.

\*unter der Bedingung der Anwesenheit bei den Ankörungen.



# Antrag des Vorstandes

## Proposition du comité

Antrag des Vorstandes:

Christine Wiederkehr 50 Jahre Mitgliedschaft - Ernennung zum Ehrenmitglied

proposition du comité directeur :

Christine Wiederkehr 50 ans d'affiliation - nomination comme membre d'honneur



# Ehrung verstorbene Mitglieder

## Hommage aux membres décédés

Liselotte Gloor - Ehrenmitglied

Christian Tessier

Rita Aeschbacher

Gabi Frey

Magda Gagnaux

Pierre Bouniol





# Ehrungen / Jubiläum 2022

## Hommage / Anniversaire 2022

### **50 Jahre:**

Christine Wiederkehr

### **40 Jahre**

Charles Cuenod

### **35 Jahre**

Stauffiger Liselotte

Splinter Annegret

### **25 Jahre**

Ege Roger

Gigandet Anna-Marie

Wiederkehr Reto



# Veranstaltungen / Jahrestätigkeiten 2022

## manifestations / activités annuelles 2022



Schweizerischer St. Bernhards-Club  
Club suisse du Saint-Bernard  
Sektion für Schweizerische Synlogische Gesellschaft  
Section de la Société cynologique Suisse  
Gegründet / fondée en 1884

### Jahreskalender 2022

#### Januar 2022:

#### Februar 2022:

20. Februar GV S.St.B.C Wangen an der Aare  
26. Februar Ankörnung Reinach

#### März 2022:

19. März Schneewanderung Sparenmoos ( 26. März Verschiebedatum )

#### April 2022:

29. April bis 8. Mai BEA Bern  
30. April Delegiertenversammlung SKG

#### Mai 2022:

30. April bis 1. Mai Ausstellung Molosser in Lotzwil  
7. Mai Tag des Hundes SKG  
12./13./14./15. Mai WUSB in Neuwpoort Belgien  
Mai Familientag S.St.B.C

#### Juni 2022:

12. Juni NWSJV Jodlerfest mit Umzug in Zuzach  
19. Juni ZSJV Jodlerfest mit Umzug in Andermatt UR  
18./19. Juni IHA Aarau  
26. Juni BKJV Jodlerfest mit Umzug in Ine BE  
Juni Ringtraining in Schöffland mit Ivo Beccarelli

#### Juli 2022:

3. Juli NCSJV Jodlerfest mit Umzug in Appenzell  
10. Juli WSJV Jodlerfest mit Umzug in Böisingen FR

#### August 2022:

13. August Clubshow in Lotzwil  
26. August Eidgenössisches Schwing- und Älplerfest mit Umzug in Pratteln  
26. bis 28. August IHA Fehraltorf

#### September 2022:

4. September Ankörnung Yverdon  
September Umzug in Erlach

#### Oktober 2022:

Oktober Umzug in Erlach  
Züchlertagung S.St.B.C

#### November 2022:

18. bis 20. November IHA Genf

#### Dezember 2022:



# Verschiedenes

## Divers

Rücktritt auf Ende 2022 von Ariane Uchorzack als Umzugsverantwortliche

Démission fin 2022 d'Ariane Uchorzack en tant que responsable des cortège



# Ende der Generalversammlung / Schluss

## Fin de l'assemblée générale / clôture

Apéro

